

Súd: Okresný súd Trenčín
Spisová značka: 26C/115/2010
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3110208364
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 03. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubica Balalová
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2012:3110208364.3

Rozhodnutie

Okresný súd Trenčín samosudkyňou JUDr. Ľubicou Balalovou v právnej veci žalobcu Československá obchodná banka, a.s., Michalská 18, Bratislava, IČO 36 854 140, zastúpeného JUDr. Branislavom Zubercom, advokátom so sídlom v Bratislave, Michalská 9 proti žalovanej O. C., D. T. T., Z.. K.. W.. Š. XXX/XX, toho času na neznámom mieste, zastúpenej opatrovníčkou K.. I. I., vyššou súdnou úradníčkou Okresného súdu Trenčín, o zaplatenie 399,49 € s príslušenstvom takto

rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 399,49 € s 13,6 % úrokom z úveru ročne zo sumy 215,24 € od 15.01.2010 do zaplatenia, 10 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 360,58 € od 15.01.2010 do zaplatenia a náhradu trov konania v sume 111,77 €, k rukám právneho zástupcu žalobcu JUDr. Branislava Zuberca, advokáta, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Žalobca sa žalobou od žalovanej domáhal zaplatenia sumy 399,49 € s úrokom 13,6 % ročne zo sumy 215,24 € od 15.01.2010 do zaplatenia, s úrokom z omeškania 10 % ročne zo sumy 215,24 € od 15.01.2010 do zaplatenia, s úrokom z omeškania 10 % ročne zo sumy 145,34 € od 15.01.2010 do zaplatenia a náhrady trov konania titulom nevráteného úveru. Uviedol, že dňa 18.07.2006 si žalovaná u žalobcu otvorila účet na základe Zmluvy o bežnom účte a balíku produktov a služieb ČSOB Pohoda. Žalobca so žalovanou uzatvoril dňa 02.04.2007 zmluvu o ČSOB spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej poskytol žalovanej peňažné prostriedky formou spotrebiteľského úveru do výšky úverového limitu 663,88 € (20 000,- Sk). Poskytnutý úver bol zabezpečený dohodou o zrážkach zo mzdy. Žalovaná poskytnutý úver nesplácala riadne a včas a dlh nezaplatila ani po tom, čo jej bola zaslaná výzva na zaplatenie zo dňa 16.12.2008. Žalobca oznámením o zosplatnení úveru zo dňa 16.02.2009 vyhlásil v zmysle bodu 9.1. písm. d) obchodných podmienok pre spotrebiteľské úvery celú svoju pohľadávku z úveru žalovanej dňom 15.02.2009 za splatnú a vyzval žalovanú na jej zaplatenie. Žalobca vyčíslil ku dňu 14.01.2010 istinu úveru sumou 215,24 €, úrok z úveru sumou 39,03 €, úrok z omeškania sumou 38,91 € a poplatky sumou 106,31 €, t.j. celkovo sumou 399,49 €.

Žalovaná sa k veci nevyjadrila, jej pobyt nebol súdu známy, preto jej bola v zmysle § 29 ods. 2 O.s.p. uznesením tunajšieho súdu č. k. 26C/115/2011-60 zo dňa 26.01.2012 ustanovená opatrovníčka.

Na pojednávanie dňa 28.03.2012 sa žalobca ani opatrovníčka žalovanej nedostavili, hoci doručovanie predvolania mali riadne a včas vykázané, svoju neúčast' na pojednávaní vopred písomne ospravedlnili, preto súd pojednával v ich neprítomnosti.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením žaloby, výpisu z obchodného registra žalobcu, zmluvy o bežnom účte a balíku produktov a služieb ČSOB Pohoda zo dňa 18.07.2006, zmluvy o ČSOB spotrebiteľskom úvere č. R002406492 zo dňa 02.04.2007, poslednej výzvy na zaplatenie dlžnej čiastky

zo dňa 16.12.2008, oznámenia o zosplatnení úveru zo dňa 16.02.2009, posledného pokusu o zmier zo dňa 08.02.2010, obchodných podmienok pre ČSOB spotrebiteľské úvery, výpisom z účtu žalovanej, podaní žalobcu zo dňa 05.05.2010 a 13.03.2012 a zistil tento skutkový stav :

Dňa 18.07.2006 uzavrela žalovaná so žalobcom zmluvu o bežnom účte a balíku produktov a služieb ČSOB Pohoda. Dňa 02.04.2007 uzavrela žalovaná so žalobcom zmluvu o ČSOB spotrebiteľskom úvere, ktorou sa žalobca zaviazal poskytnúť žalovanej peňažné prostriedky formou spotrebiteľského úveru do výšky úverového limitu 663,88 € (20 000,- Sk). Účastníci konania si v zmluve dojednali, že peňažné prostriedky je možné čerpať ku dňu 02.04.2007 a úver sa musí čerpať jednorazovo. Úver bol zabezpečený dohodou o zrážkach zo mzdy. Účastníci konania si v zmluve dojednali úrok 13,6 % ročne zo sumy vyčerpaného a nesplateného úveru. Žalovaná sa zaviazala splácať istinu úveru a úroky v 24 mesačných splátkach v sume 31,93 € (962,- Sk) s tým, že splatnosť prvej splátky bola dojednaná na deň 15.05.2007. Žalovaná svoje zmluvné povinnosti neplnila riadne a včas, keď napriek výzve žalobcu zo dňa 16.12.2008 nezaplatila dlžnú sumu 219,11 € (6 600,85 Sk). Žalobca žalovanej listom zo dňa 16.02.2009 oznámil zosplatnenie úveru dňom 15.02.2009. Nakoľko žalovaná žalobcovi dlžnú sumu neuhradila ani na výzvu zo dňa 08.02.2010, žalobou zo dňa 25.02.2010 sa žalobca voči žalovanej domáhal zaplataenia dlžnej istiny v sume 215,24 €, úroku z úveru vypočítaného do dňa 14.01.2010 v sume 39,03 €, úroku z omeškania vypočítaného do dňa 14.01.2010 v sume 38,91 €, poplatkov v sume 106,31 €. Zároveň žalobca žalobou uplatňoval i úrok z úveru 13,6 % ročne zo sumy 215,24 € od 15.01.2010 do zaplataenia, úrok z omeškania 10 % ročne zo sumy 215,24 € od 15.01.2010 do zaplataenia, úrok z omeškania 10 % ročne zo sumy 145,34 € od 15.01.2010 do zaplataenia a náhradu trov konania.

Podľa článku 6 bod 1 Smernica Rady 93/13/EHS z 05.04.1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok.

Podľa § 23a ods. 1, ods. 2 zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení účinnom do 31.06.2007 spotrebiteľskými zmluvami sú zmluvy uzavreté podľa Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka, ako aj všetky iné zmluvy, ktorých charakteristickým znakom je, že sa uzavierajú vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje. Na spotrebiteľské zmluvy, ktoré neboli uzavreté podľa osobitného predpisu, sa primerane použijú ustanovenia tohto predpisu.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom do 31.12.2007 na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme.

Podľa § 2 písm. b) zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom do 31.12.2007 na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom do 31.12.2007 veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Podľa § 3 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o v znení účinnom do 31.12.2007 spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 28.02.2010 zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka touto časťou zákona sa spravujú bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkové vzťahy zo zmluvy o predaji podniku alebo jeho častí (§ 476), zmluvy o úvere (§ 497), zmluvy o kontrolnej činnosti (§ 591), zasielateľskej zmluvy (§ 601), zmluvy o prevádzke dopravného prostriedku (§ 638), zmluvy o tichom spoločenstve (§ 673), zmluvy o otvorení akreditívu (§ 682), zmluvy o inkase (§ 692), zmluvy o bankovom uložení vecí (§ 700), zmluvy o bežnom účte (§ 708) a zmluvy o vkladovom účte (§ 716).

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 517 ods. 1 Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obč. zák. výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Po právnej stránke posúdil súd zmluvný vzťah z predmetnej úverovej v súlade s právnou úpravou platnou v deň uzavretia zmluvy, t.j. dňa 02.04.2007. Predmetná úverová zmluva je v zmysle § 23a ods. 1 zákona č. 634/1992 Zb. spotrebiteľskou zmluvou, nakoľko sa jedná o štandardnú formulárovú zmluvu. Základnou črtou spotrebiteľských zmlúv je totiž to, že sú pre spotrebiteľa vopred pripravené na predtlačných formulároch a nie je vytvorený priestor na dojednávanie obsahu zmluvy alebo jej zmeny. Predmetom spotrebiteľských zmlúv je najmä dodanie tovaru, vykonanie služby prípadne ich kombinácia. Úver poskytnutý žalobcom žalovanej túto charakteristiku spotrebiteľských zmlúv spĺňa. Súčasťou zmluvy o úvere boli obchodné podmienky pre ČSOB spotrebiteľské úvery, ktoré žalovaná nemohla nijak ovplyvniť, nakoľko boli pripravené už vopred pre veľký počet spotrebiteľov. Na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere žalobca v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti poskytol žalovanej ako spotrebiteľovi úver v sume 663,88 € (20 000,- Sk), ktorý sa žalovaná zaviazala splatiť v 24 mesačných splátkach po 31,93 € (962,- Sk), pričom prvá splátka bola v zmysle úverovej zmluvy splatná dňa 15.05.2007. Žalobca poskytol žalovanej úver v rámci svojej obchodnej činnosti a žalovaná túto finančnú službu prijala ako spotrebiteľ. Žalovaná v čase uzavretia zmluvy bola spotrebiteľom, a týmto je doposiaľ, pričom zmluvu podpísala ako fyzická osoba a zo samotnej zmluvy nevyplýva, že by zmluvu podpísala v rámci svojej podnikateľskej alebo inej obchodnej činnosti.

Predmetnú úverovú zmluvu je potrebné zároveň posudzovať aj z hľadiska jej súladu s článkom 6 bod 1 smernice Rady 93/13/EHS zo dňa 05.04.1993. Ide o kogentné ustanovenie, ktoré smeruje k nahradeniu formálnej rovnováhy, ktorú zmluva nastoľuje medzi právami a povinnosťami zmluvných strán, skutočnou rovnováhou, ktorá medzi nimi môže znova zaviesť rovnosť. V tejto súvislosti súdny dvor rozhodol, že takýto nerovný stav môže byť kompenzovaný iba pozitívnym zásahom, vonkajším vo vzťahu k samotným účastníkom zmluvy. Vnútroštátny súd je preto povinný preskúmať ex offo nekalý charakter zmluvnej podmienky, len čo má k dispozícii právne a správne skutkové okolnosti potrebné na tento účel. Vzhľadom na členstvo SR v EÚ od 01.05.2004 a na skutočnosť, že citovaná smernica bola do slovenského právneho poriadku implementovaná len čiastočne a postupne v dlhšom časovom období, v zmysle konštantnej judikatúry ESD nadobúda smernica v takomto prípade priamy účinok, a súd ju musí bez ďalšieho aplikovať na právne vzťahy medzi fyzickými a právnickými osobami. V spojených prípadoch C-240/98 - C 244/98 Océano Grupo Editorial SA, Rocio Murciano Quintero (C-240/98) a Salvat Editores SA v José M. Sánchez Alcón Prades (C-241/98), José Luis Copano Badillo (C-242/98),

Mohammed Berroane (C-243/98), Emilio Vinas Feliu (C-244/98), Súdny dvor ES konštatuje povinnosť národného súdu pri aplikácii ustanovení národného práva, ktoré sú skoršieho alebo neskoršieho dátumu než uvedená smernica, interpretovať ich pokiaľ je to možné, vo svetle presného znenia a účelu smernice.

Hoci žalobca uzavrel so žalovanou zmluvu o úvere podľa § 497 Obchodného zákonníka, ktorá je podľa § 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka tzv. absolútnym obchodným záväzkovým vzťahom, súd v zmysle § 54 ods. 1 Obč. zák. v znení účinnom do 28.02.2010 s poukazom na článok 6 bod 1 smernice Rady 93/13/EHS zo dňa 05.04.1993 považoval v tomto konkrétnom prípade, najmä čo do príslušenstva pohľadávky, spravovanie sa ustanoveniami Obchodného zákonníka za spravovanie sa v neprospech spotrebiteľa. Preto súd s poukazom na § 54 ods. 1 veta prvá Obč. zák. v znení účinnom do 28.02.2010 posudzoval predmetnú úverovú zmluvu podľa ustanovení Obč. zák..

Žalobca so žalovanou uzatvoril podľa § 2 písm. a) zákona č. 258/2001 Z.z. zmluvu o spotrebiteľskom úvere, ktorého predmetom bolo poskytnutie peňažných prostriedkov žalovanej do výšky úverového limitu 663,88 €, ktoré žalovaná mohla čerpať jednorazovo ku dňu 02.04.2007 v súlade s obchodnými podmienkami pre ČSOB spotrebiteľské úvery, ktoré žalovaná podpísaním zmluvy o spotrebiteľskom úvere akceptovala. Žalovaná sa zaviazala poskytnutý úver splatiť v 24 pravidelných mesačných splátkach v sume 31,93 €. Podľa úverovej zmluvy bol termín splatnosti prvej splátky dňa 15.05.2007 a termín splatnosti poslednej splátky bol deň 15.04.2009. Z predloženého výpisu z účtu spotrebiteľského úveru vyplýva, že žalobca žalovanej predmetný úver poskytol, no žalovaná dohodnuté splátky neplnila riadne a včas, preto žalobca v súlade s bodom 9.1. písm. d) Obchodných podmienok pre ČSOB spotrebiteľské úvery vyhlásil všetky pohľadávky z poskytnutého úveru za splatné dňom 15.02.2009. Ku dňu zosplatnenia predstavovala pohľadávka žalobcu voči žalovanej sumu 366,23 € vrátane príslušenstva. Žalobca vyzval podaním zo dňa 08.02.2010 žalovanú na zaplatenie pohľadávky z predmetného úveru, ktorú vyčíslil ku dňu 14.01.2010 v sume 399,49 €. Predmetná suma pozostáva z nezaplateného istiny úveru v sume 215,24 €, poplatkov v sume 106,31 €, vyčísleného úroku z úveru v sume 39,03 € a úroku z omeškania v sume 38,91 €. Nakoľko žalovaná žalobcovi doposiaľ neuhradila časť istiny poskytnutého úveru, súd ju zaviazal na jej zaplatenie v sume 215,24 €. Žalobcovi ďalej vznikol v súlade s ustanoveniami článku IV. zmluvy o ČSOB spotrebiteľskom úvere a bodom 4. obchodných podmienok nárok na zaplatenie poplatkov v celkovej sume 106,31 €, na ktorých zaplatenie súd žalovanú týmto rozsudkom zaviazal. Je nesporné, že žalovaná je so splnením žalovaného záväzku v omeškaní, a preto žalobcovi vznikol nárok na zaplatenie dohodnutého úroku. Súd dohodnutý úrok z úveru vo výške 13,6 % ročne z vyčerpanej a nesplatennej časti nepovažoval vzhľadom na výšku poskytnutej sumy a dojednanú dobu splatnosti 24 mesiacov za dojednaný v neprospech spotrebiteľa. Preto súd žalovanú zaviazal na zaplatenie dojednaného úroku z úveru vyčísleného ku dňu 14.01.2010 sumou 39,03 € a na jeho zaplatenie odo dňa nasledujúceho po dni, ku ktorému bol vyčíslený, t.j. 13,6 % ročne zo sumy 215,24 € od 15.01.2010 do zaplatenia. Z dôvodu omeškania žalovanej s plnením žalovaného záväzku žalobcovi v súlade s § 517 ods. 1 Obč. zák. a § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. vznikol i nárok na úrok z omeškania v zákonnej výške 10 % ročne z dlžnej sumy istiny, vyčísleného úroku a poplatkov. Preto súd žalovanú zaviazal na zaplatenie úroku z omeškania vyčísleného ku dňu 14.01.2010 sumou 38,91 € a na jeho zaplatenie odo dňa nasledujúceho po dni, ku ktorému bol vyčíslený, t.j. 10 % ročne zo sumy 360,58 € (215,24 € + 39,03 € + 106,31 €) od 15.01.2010 do zaplatenia.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p. účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Žalobca mal vo veci plný úspech, preto mu súd priznal plnú náhradu trov konania v sume 111,77 €, z toho sumu 23,50 € titulom zaplateného súdneho poplatku za návrh a trov právneho zastúpenia v sume 88,27 € (1 x prevzatie a príprava veci po 29,88 € + 1 x rež. paušál po 7,21 €, 1 x podanie žaloby po 29,88 € + 1 x rež. paušál po 7,21 €, + 19% DPH zo sumy 74,18 € v sume 14,09 €).

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Trenčín v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo

postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. (§ 42 ods. 3, 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom
- rozhodol vylúčený sudca
- súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhované dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (dôkazy sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, dôkazmi má byť v konaní preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej
- odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods.4 O.s.p., účastník konania bez svojej viny nemohol dôkazy označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa)
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods.2, § 205a ods.1, § 221 ods.1 Os.p.)

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.